

**curated
by**

**The gallery festival with
international curators in Vienna /**
Das Galerienfestival mit
internationalen Kuratorinnen und
Kuratoren in Wien

13. 09. — 12. 10. 2019



21

**Galerie Hubert Winter
curated by
Jon Bird**

Alfredo Jaar: 1973

Alfredo Jaar: Towards a Culture of Resistance

Studying architecture and filmmaking in Santiago during the Pinochet military junta, Alfredo Jaar experienced the harsh realities of making art in the shadow of repression, censorship and injustice. From the start, his aesthetic decisions were informed by a politics of resistance and the necessity to 'speak truth to power' through a visual language that engaged and alerted viewers to the contradictions underlying the production of common sense under totalitarianism. Working across mediums and materials—photography, film/video, installation and performance—Jaar took from architecture the significance of place and location and from film the *mise-en-scène*, fermented in the historical moment of Latin American conceptual art with its socio-political orientation.

Always aware of the tendency of the image to float free from the *real*, Jaar employs text and context to make work that selects from the visual informational overload—whether the banalities of everyday life or the spectacle of atrocity—an image or word that arrests our attention and identifies the individual amongst the multitude, introducing a different regime of visibility.

Jaar's aesthetic of resistance found its full realisation when he left Chile for the United States and the inward-looking concerns of the New York art world, operating as an artist in exile. This state of necessary *outsiderness* has propelled him to travel globally as a critical observer and respondent to unequal relations between dominant and subaltern social systems,

Alfredo Jaar: Für eine Kultur des Widerstands

Alfredo Jaar, der Film und Architektur in Santiago studierte, erfuhr während der Militärjunta Pinochets die rauen Bedingungen künstlerischen Schaffens im Schatten von Repression, Zensur und Ungerechtigkeit. Von Beginn an wurde seine Ästhetik durch eine Politik des Widerstands und der Notwendigkeit des „speak truth to power“ geprägt. Seine visuelle Sprache involviert die Betrachter*innen und lenkt deren Blick auf die Widersprüchlichkeiten, welche der diskursiven Gleichschaltung des Totalitarismus unterliegen. Jaar arbeitet mit einer Vielzahl an Medien und Materialien – Fotografie, Film/Video, Installation und Performance –, stellt aber vor allem zwei Parameter für seine künstlerische Praxis in den Vordergrund: die Signifikanz des Ortes und der Lage im Zusammenhang mit der Architektur und das In-Szene-Setzen des Films. Diese Aspekte verbindet er mit der sozio-politischen Ausrichtung lateinamerikanischer Konzeptkunst in den 1970ern.

Im ständigen Bewusstsein der Tendenz des Bildes, dem Realen zu entgleiten, verwendet Jaar Text und Kontext, um Arbeiten zu schaffen, die aus dem visuellen Informationsüberschuss – seien es Banalitäten des alltäglichen Lebens oder Spektakel der Grausamkeit – ein Bild oder ein Wort auswählen, das unsere Aufmerksamkeit erfasst, das Individuum gegenüber der Masse hervorhebt und ein anderes Regime der Sichtbarkeit etabliert.

Jaars Ästhetik des Widerstands fand ihre bis dahin umfassendste Realisierung, als er Chile verließ, in die USA einwanderte und dort, in der selbstbezogenen Kunstwelt New Yorks, als Künstler im Exil agierte. Dieser Zustand des unvermeidlichen Außenseiter-Daseins hat ihn dazu getrieben, als kritischer Beobachter und

and to trace the flows of information, material and people within and across continents and oceans. These global patterns of movement are signifiers of enforced displacement, bandit economics, market forces and political ideologies, all the factors that combine to rob individuals of their rights and freedoms, identities, equalities and justice sacrificed to the pursuit of profit and power. Alfredo Jaar has made work in response to events in Rwanda, Hong Kong, Angola, Canada, Brazil, Germany, Venezuela, London, Japan, Sweden ... the list goes on, a geography of exploitation and victimage. However, this is not only a testimony to a dystopian world, rather Jaar creates counter-narratives to the deceits of history and proposes that there is a role for a critical art practice in the production of meaning; another way of telling, of making the invisible, visible.

For this exhibition we decided to focus on works made between 1974 and 1987, mostly conceived and executed in Chile, or the early years in New York, the blueprints, as it were, for a future practice. At a time when the threat of fascism is again intruding onto the political landscape across Europe and the Americas, and the oppressed and dispossessed constitute a migratory movement washed up on the shores of unfamiliar and unwelcoming territories, to look again at works made in a previous period of political and cultural uncertainty seems both timely and appropriate.

Befrager ungleicher Beziehungen dominanter und subalternen sozialer Systeme durch die Welt zu reisen und die Flüsse an Information, Material und Menschen innerhalb von Kontinenten und Ozeanen und über diese hinweg zu verfolgen. Solche globalen Bewegungsmuster sind Indikatoren für Vertreibung, wirtschaftliche Machenschaften, Marktkräfte und politische Ideologien – zusammengefasst all jene Faktoren, die Individuen ihrer Rechte, Freiheit, Identität, Gleichheit und Gerechtigkeit berauben, alles zugunsten des Strebens nach Profit und Macht. Alfredo Jaar produzierte Arbeiten als Reaktion auf Geschehnisse in Ruanda, Hongkong, Angola, Kanada, Brasilien, Deutschland, Venezuela, London, Japan, Schweden – die Liste lässt sich fortsetzen –, eine Geografie der Ausbeutung und Viktimisierung. Trotz alledem sind die Arbeiten nicht bloß Zeugnis einer dystopischen Welt, viel eher schafft Jaar Gegenzählungen wider die Retusche der Geschichtsschreibung und verfiicht die Notwendigkeit einer Rolle für kritische, künstlerische Praxis in der Bedeutungsproduktion – eine andere Art zu erzählen, das Unsichtbare sichtbar zu machen.

Diese Ausstellung legt ihren Fokus auf Arbeiten, die zwischen 1974 und 1987 entstanden sind – Blaupausen für Jaars späteres Schaffen – zum Großteil in Chile und in den frühen Jahren in New York konzipiert und ausgeführt. Zu einem Zeitpunkt des drohenden Wiedereintritts des Faschismus in die politischen Sphären Europas und ganz Amerikas; zu einem Zeitpunkt, an dem eine Migrationsbewegung, zusammengesetzt aus Unterdrückten und Vertriebenen, an den Küsten unbekannter und abweisender Territorien strandet, erschien es zeitgemäß, auf Arbeiten zu blicken, die in einer früheren Periode politischer und kultureller Unsicherheit entstanden sind.

Jon Bird

Translation (German): Philipp Wagner



Studies on Happiness: 1979-1981 1981 (Detail)

Alfredo Jaar

8 pigment prints mounted on Dibond, 111.8x111.8 cm each
 Courtesy of Galerie Thomas Schulte, Berlin,
 Galerie Hubert Winter, Vienna, and the artist, New York



Chile 1981, Before Leaving 1981 (Detail)

Alfredo Jaar

Pigment print, 152.4 x 165.1 cm
 Courtesy of Galerie Lelong & Co., New York and the artist,
 New York





September 11, 1973 (Coke) 1974/1982 (Detail)
Alfredo Jaar

6 pigment prints mounted on Dibond, 80.6 x 66 cm each
Courtesy of Galerie Thomas Schulte, Berlin, Galerie Hubert Winter, Vienna, and the artist, New York

A Logo for America 1987 (detail)
Alfredo Jaar

5 pigment prints mounted on Dibond
96.5 x 96.5 cm each
Courtesy of Galerie Thomas Schulte, Berlin,
Galerie Hubert Winter, Vienna, and the artist, New York





Cien Años De Soledad [No Realmente] 1985

Alfredo Jaar

Neon, 36x152 cm

Courtesy of Galerie Thomas Schulte, Berlin,
Galerie Hubert Winter, Vienna, and the artist, New York

Faces 1982 (Detail)

Alfredo Jaar

11 C-prints mounted on Dibond, 50.8 x 73.7 cm each

Courtesy of Galerie Thomas Schulte, Berlin,
Galerie Hubert Winter, Vienna, and the artist, New York



Alfredo Jaar

*1956 in Santiago de Chile
lives and works in New York

COVER

A Logo for America 1987 (detail)
Alfredo Jaar

5 pigment prints mounted on Dibond
96,5 x 96,5 cm each

Courtesy of Galerie Thomas Schulte, Berlin,
Galerie Hubert Winter, Vienna, and the artist, New York

21

Galerie Hubert Winter
Breite Gasse 17
1070 Wien

T +43 1 524 09 76
office@galeriewinter.at
www.galeriewinter.at

Since its foundation eleven years ago, the *curated by* gallery festival has evolved into a central, vital contemporary art event that – supported by selected galleries based in Vienna – has become an international calling card for the city. Under the title *Circulation*, this year's instalment of the festival throws a spotlight on the topics of the global circulation of money and goods, circulating data, signs, images and discourses, the circulation of cultural capital.

“Everything circulates, but when it arrives back at its point of departure, it is no longer the same. Instead, it has become enriched with new aspects or lost some of its substance, it has changed its semantics; its arguments have worn themselves out or been replaced by others. Today what we find is not so much pure ideas as their transmutations as a result of various feedback effects.”

Das Galerienfestival *curated by* hat sich in seinem elfjährigen Bestehen zu einem zentralen und unverzichtbaren Ereignis für zeitgenössische Kunst entwickelt, das – getragen von ausgewählten in Wien ansässigen Galerien – zu einer internationalen Visitenkarte der Stadt wurde. Die diesjährige Ausgabe des Festivals rückt unter dem Titel *Circulation* den globalen Geld- und Warenverkehr, das Zirkulieren von Daten, Zeichen, Bildern und Diskursen, die Zirkulation des kulturellen Kapitals in den Fokus.

„Alles zirkuliert, aber wenn es dort wieder ankommt, wo es seinen Ausgangspunkt genommen hat, ist es nicht mehr dasselbe. Es hat sich vielmehr angereichert mit Neuem oder an Substanz verloren, seine Semantik verändert, seine Argumente haben sich verbraucht oder wurden durch andere ersetzt. Heute begegnen uns weniger reine Ideen als ihre Transmutationen durch verschiedene Rückkoppelungseffekte.“

Vanessa Joan Müller
Curator / Kuratorin (Kunsthalle Wien)

- 1 Charim Galerie Wien
curated by Ami Barak
- 2 Crone Wien
curated by Joerg Koch
- 3 Croy Nielsen
curated by Anna Gritz
- 4 Galerie Ernst Hilger
curated by Gerald Matt
- 5 FELIX GAUDLITZ
curated by Katherine Pickard
- 6 Gianni Manhattan
curated by Anna Goetz
- 7 Galerie Martin Janda
curated by Manuela Moscoso & Ariel Schlesinger
- 8 Galerie Lisa Kandhofer
curated by Ed Fornieles
- 9 Georg Kargl Fine Arts
curated by Paul Pieroni
- 10 Christine König Galerie
curated by Zdenka Badovinac
- 11 Krinzinger Projekte
curated by Daniel Baumann,
Kathrin Bentele, Matthew Hanson
- 12 Galerie Emanuel Layr
curated by Paul Clinton
- 13 Mario Mauroner Contemporary Art
Vienna curated by Kendell Geers
- 14 Galerie Meyer Kainer
curated by Florian Pumhösl
- 15 Galerie nächst St. Stephan
Rosemarie Schwarzwälder
curated by Adam Budak
- 16 Galerie Raum mit Licht
curated by Institut für Betrachtung
- 17 Gabriele Senn Galerie
curated by Goschka Gawlik,
Arkadiusz Pótorak
- 18 Galerie Steinek
curated by Jürgen Tabor
- 19 Sophie Tappeiner
curated by Nicoletta Lambertucci
- 20 VIN VIN Gallery
curated by Alex Bacon
- 21 Galerie Hubert Winter
curated by Jon Bird
- 22 Zeller van Almsick
curated by Angels Miralda

Publisher / Herausgeber: ARGE Österreichische Galerien; Production Management / Produktionsleitung: section.a; Graphic Design: Vandasye; Editing / Lektorat: Claudia Mazanek (DE), My Hué (EN); PR: Kathrin Luz Communication; Vienna / Wien, 2019